

PRESS RELEASE

French Secretary of State for European Affairs Harlem Désir visits European Power Exchange

“The creation of the Energy Union is partly achieved thanks to EPEX SPOT”

Paris, 31 March 2014. The French Secretary of State for European Affairs, Harlem Désir, visited the European Power Exchange EPEX SPOT. The visit took place on 30 March in Paris, the day before the Franco-German Ministerial Council treating among others the Franco-German energy cooperation. Jean-François Conil-Lacoste, Chairman of the Management Board of EPEX SPOT, explained the functioning of the Power Exchange and the relevance of price formation on Europe’s wholesale power markets. Furthermore, Désir discussed with the team of EPEX SPOT the lessons learned from this fruitful Franco-German cooperation in the energy sector.

“The Energy Union constitutes a new chapter in the European integration”, says Harlem Désir. “The creation of this Energy Union is partly achieved thanks to EPEX SPOT.”

Jean-François Conil-Lacoste adds: “The spirit of EPEX SPOT illustrates how European cooperation in the energy sector functions. The Energy Union will benefit from such best practice cases and we are more than happy to share some insights.”

The European Power Exchange EPEX SPOT SE operates the power spot markets for Germany, France, Austria and Switzerland (Day-Ahead and Intraday). Together these countries account for more than one third of the European power consumption. EPEX SPOT also acts as market operating service provider for the Hungarian Power Exchange HUPX and operates the coupling between the Czech, the Slovak, the Hungarian and the Romanian markets on behalf of the local Exchanges. It is a European company (Societas Europaea) based in Paris with branches in Leipzig, Bern and Vienna. Over 220 companies from Europe are active on EPEX SPOT. 382 TWh have been traded on EPEX SPOTs markets in 2014.

CONTACT

Wolfram Vogel • Director Public Affairs & Communications
EPEX SPOT SE • 5 boulevard Montmartre • 75002 Paris (France)
E-mail press@epexspot.com • Tel +33 (0) 1 73 03 61 32

PRESSEMITTEILUNG

Französischer Staatssekretär für Europafragen Harlem Désir besucht Europäische Strombörse

„Die Schaffung der Energieunion ist teilweise auch EPEX SPOT zu verdanken“

Paris, 31. März 2015. Der französische Staatssekretär für Europafragen, Harlem Désir, hat die Europäische Strombörse EPEX SPOT besucht. Der Besuch fand am 30. März in Paris statt, am Vortag des deutsch-französischen Ministerrats, der unter anderem die deutsch-französische Energiekooperation zum Thema hat. Jean-François Conil-Lacoste, Vorstandsvorsitzender der EPEX SPOT, erklärte die Funktionsweise der Strombörse und die Relevanz der Preisfindung auf den europäischen Strommärkten. Désir erörterte auch mit Mitarbeitern der EPEX SPOT die Erkenntnisse aus dieser fruchtbaren deutsch-französischen Kooperation im Energiesektor.

„Die Energieunion begründet eine neue Etappe in der europäischen Integration“, sagt Harlem Désir. „Die Schaffung dieser Energieunion ist teilweise auch EPEX SPOT zu verdanken.“

Jean-François Conil-Lacoste ergänzt: „Die Arbeit der EPEX SPOT zeigt, wie europäische Integration im Energiesektor funktionieren kann. Die Energieunion profitiert von solchen Paradebeispielen. Wir freuen uns, einige Einblicke geben zu können.“

Die Europäische Strombörse EPEX SPOT SE betreibt die Strom-Spotmärkte für Deutschland, Frankreich, Österreich und die Schweiz (Day-Ahead und Intraday). Diese Länder machen zusammen mehr als ein Drittel des europäischen Stromverbrauchs aus. Zudem ist EPEX SPOT Dienstleister der ungarischen Strombörse HUPX und betreibt im Auftrag der lokalen Börsen die Kopplung der Märkte der Tschechischen Republik, der Slowakei, Ungarn und Rumäniens. Sie ist eine Gesellschaft europäischen Rechts (Societas Europaea) mit Sitz in Paris und Niederlassungen in Leipzig, Bern und Wien. Über 220 Unternehmen aus Europa sind an der EPEX SPOT aktiv. 382 TWh wurden im Jahr 2014 auf den Märkten der EPEX SPOT gehandelt.

KONTAKT

Dr. Wolfram Vogel • Director Public Affairs & Communications
EPEX SPOT SE • 5 boulevard Montmartre • 75002 Paris (Frankreich)
E-Mail press@epexspot.com • Tel +33 (0) 1 73 03 61 32

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

EPEX SPOT reçoit la visite de Harlem Désir, secrétaire d'État chargé aux Affaires européennes

« La création de l'Union de l'énergie se fait en partie grâce à EPEX SPOT »

Paris, 31 mars 2015. Le secrétaire d'État français chargé aux Affaires européennes, Harlem Désir, a visité la Bourse Européenne de l'Électricité EPEX SPOT. Cette visite a eu lieu le 30 mars à Paris à la veille du conseil des ministres franco-allemands, qui traitera entre autre la coopération énergétique franco-allemande. Jean-François Conil-Lacoste, Président du Directoire d'EPEX SPOT, a détaillé le fonctionnement de la Bourse de l'Électricité et l'importance de la formation des prix sur les marchés européens de l'électricité de gros. Les équipes d'EPEX SPOT ont partagé leurs expériences faites au cours de cette coopération franco-allemande réussie avec le secrétaire d'État.

« L'Union de l'énergie constitue une nouvelle étape dans la construction européenne », dit Harlem Désir. « La création de cette Union de l'énergie se fait en partie grâce à EPEX SPOT ».

Jean-François Conil-Lacoste ajoute : « Le travail d'EPEX SPOT illustre bien comment fonctionne la coopération européenne dans le secteur de l'énergie. L'Union de l'énergie profitera de ce genre de projet exemplaire et nous sommes ravis de partager nos expériences. »

La Bourse Européenne de l'Électricité EPEX SPOT SE gère les marchés électriques au comptant (Day-Ahead et Intraday) pour la France, l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse. Ces pays représentent plus d'un tiers de la consommation électrique européenne. EPEX SPOT est également prestataire de service de la bourse hongroise HUPX pour les opérations de marché, et gère le couplage des marchés entre la République Tchèque, la Slovaquie, la Hongrie et la Roumanie pour le compte des bourses locales. EPEX SPOT est une société européenne (Societas Europaea). Elle est basée à Paris avec des succursales à Leipzig, à Berne et à Vienne. Plus de 220 membres européens sont actifs sur la bourse. 382 TWh ont été négociés sur les marchés d'EPEX SPOT en 2014.

CONTACT

Wolfram Vogel • Director Public Affairs & Communications
EPEX SPOT SE • 5 boulevard Montmartre • 75002 Paris (France)
E-mail press@epexspot.com • Tel +33 (0) 1 73 03 61 32